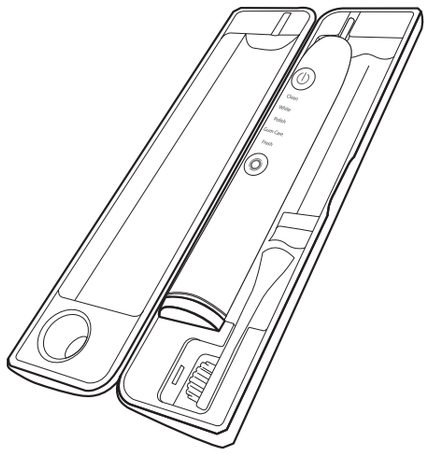
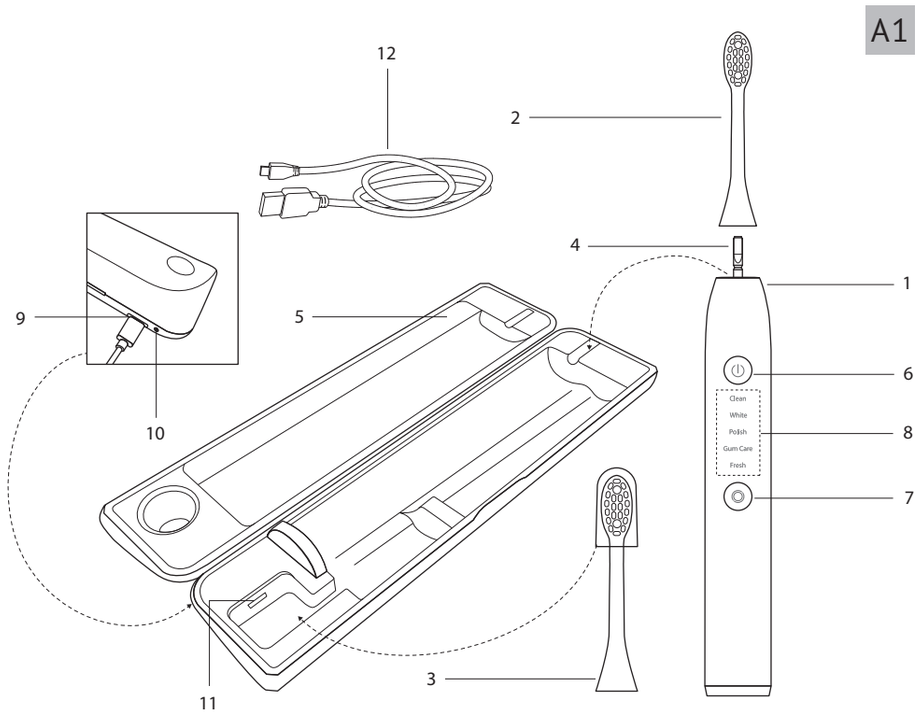
РЕДМОНД

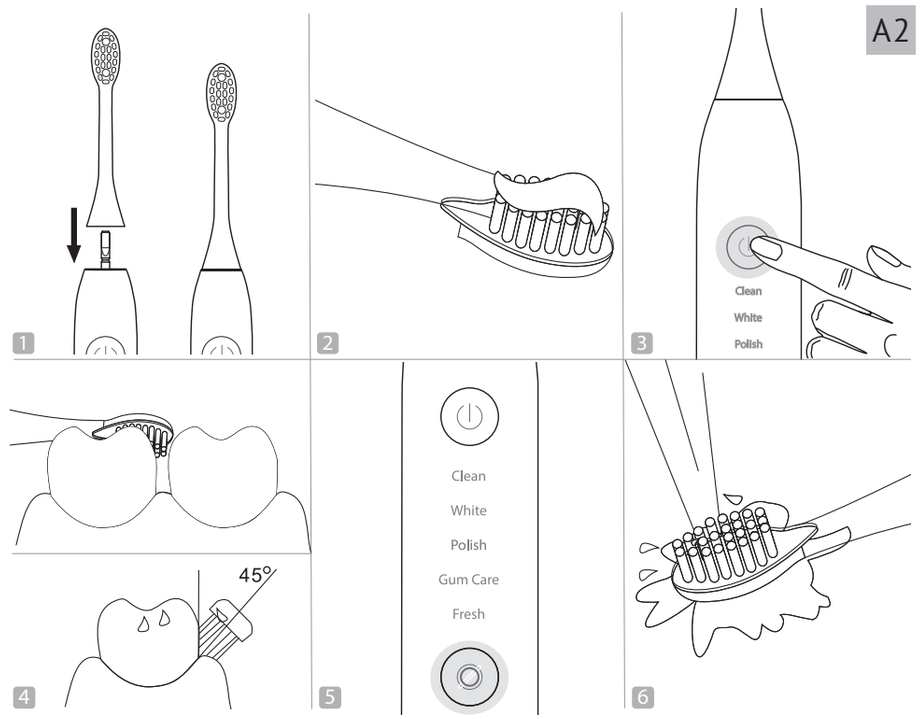
Зубная щетка TB4602

Руководство по эксплуатации



Если вы не получили требуемое качество обслуживания в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр по контактным данным, указанным в условиях гарантийного обслуживания





RUS

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике РЕДМОНД.

РЕДМОНД — это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Зубная щетка TB4602 — современный прибор, предназначенный для очистки полости рта.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт www.redmond.company.

Здесь вы найдете актуальную информацию о предлагаемой технике РЕДМОНД и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию РЕДМОНД и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

Служба поддержки пользователей РЕДМОНД в России: 8-800-600-90-21 (звонок по России бесплатный).

Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.
- Не протягивайте кабель USB-C в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы кабель не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

ПОМНИТЕ: случайное повреждение кабеля USB-C может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком.

- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе: попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать прибор вблизи наполненных водой емкостей (ванны, раковины и др.). Храните чехол и кабель USB-C вдали от воды. НЕ МОЧИТЕ!

- Не рекомендуется погружать корпус прибора на продолжительное время в воду или другие жидкости. Перед подсоединением к зарядному устройству убедитесь, что прибор абсолютно сухой.
- При ношении зубных протезов, имплантов, коронок и т.п. убедитесь, что допускается их очистка с помощью данного прибора. Производитель не несет ответственности за возможные повреждения.
- Перед использованием прибора проконсультируйтесь со стоматологом.
- Зубная щетка — это предмет личной гигиены. Чтобы избежать риска переноса инфекции, не пользуйтесь одной щеткой с кем-то другим.
- Перед использованием прибора удалите все съемные приспособления из ротовой полости.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и выключен. Строго следуйте инструкциям по очистке.
- Детали прибора нельзя мыть в посудомоечной машине.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

ВНИМАНИЕ! Запрещено использование прибора при любых неисправностях.

Технические характеристики

Модель	TB4602
Напряжение аккумулятора	3,7 В ⎓
Емкость аккумулятора	2200 мА*ч
Номинальное напряжение чехла	5 В ⎓
Номинальная мощность чехла	2,8 Вт
Защита от поражения электротоком	класс III
Корпус прибора	пластик
Частота движений в минуту	29 000 – 42 000
Количество режимов работы	5
Время непрерывной работы	6,4 ч
Время полной зарядки	9 ч от чехла
Тип управления	электромеханический
Индикация	светодиодная
Функция памяти (запоминание последнего режима)	есть
УФ-стерилизация	есть
Таймер автоотключения	2 минуты
Степень влагозащищенности	IPX7
Уровень шума	60 дБ
Рекомендуемый возраст	12+
Габаритные размеры (Ш × В × Г)	27 × 252 × 26 мм
Вес нетто	300 г

Комплектация

Зубная щетка	1 шт.
Стандартная насадка для зубной щетки с защитным колпачком	2 шт.
Чехол для хранения и зарядки	1 шт.
Кабель USB-C	1 шт.
Руководство по эксплуатации / гарантийный талон	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе постоянного совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±10%.

Устройство модели A1

1. Корпус прибора
2. Насадка для зубной щетки
3. Запасная насадка с защитным колпачком
4. Приводной вал
5. Чехол для хранения и зарядки
6. Кнопка ⏻ — включение/выключение прибора
7. Кнопка ◎ — выбор режима работы
8. Индикаторы режимов работы
9. Гнездо для подключения кабеля USB-C
10. Индикатор уровня зарядки
11. Лампа УФ-стерилизации
12. Кабель USB-C

I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Полностью размотайте кабель. Корпус прибора и чехол протрите влажной тканью. Перед использованием убедитесь в том, что внешние и видимые внутренние части прибора не имеют повреждений, сколов и других дефектов.

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Зарядка прибора

Перед началом использования прибора следует полностью зарядить аккумулятор. С помощью кабеля USB-C подключите чехол к внешнему источнику питания и поместите в него щетку (см. схему A1). Во время зарядки индикаторы режимов работы будут поочередно загораться красным цветом. Индикатор уровня зарядки будет гореть красным цветом постоянно. Время полной зарядки составляет 9 часов.

Когда аккумулятор полностью зарядится, индикаторы режимов работы будут гореть непрерывно зеленым цветом в течение 30 секунд, а затем погаснут. Индикатор уровня зарядки будет гореть зеленым цветом постоянно. Прибор готов к использованию. Отключите чехол от электросети, индикатор уровня зарядки погаснет.

Если при включении либо во время работы прибора индикаторы режимов работы начнут мигать красным цветом, это будет указывать на низкий заряд аккумулятора и необходимость зарядить прибор.

УФ-стерилизация

Чехол оснащен встроенной УФ-лампой, которая помогает очищать зубную щетку от микробов и аллергенов, а также удаляет остатки запахов.

С помощью кабеля USB-C подключите чехол к внешнему источнику питания. Поместите зубную щетку с насадкой в чехол (см. схему A1) и закройте крышку, загорится ультрафиолетовая лампа. Процесс стерилизации занимает 10 минут. При необходимости прервать процедуру откройте крышку чехла.

По окончании стерилизации УФ-лампа автоматически отключится. Для того, чтобы провести процедуру повторно, откройте, а затем закройте крышку чехла.

Установка и смена насадок

В комплект поставки прибора входят 2 стандартные насадки с защитными колпачками.

Насадка очищает зубы и десны от налета и остатков пищи, осуществляет массаж десен, улучшая их кровообращение.

Колпачок защищает насадку зубной щетки от попадания влаги и предотвращает оседание вредоносных бактерий, присутствующих в воздухе.

Не пользуйтесь насадкой со смятыми или загнутыми щетинками. Заменяйте насадку для зубной щетки каждые три месяца или чаще, если появились признаки износа.

Используйте только те насадки, которые входят в комплектацию или рекомендованы производителем, чтобы избежать выхода прибора из строя. Перед установкой и сменой насадок убедитесь, что прибор выключен!

Установите насадку для зубной щетки на приводной вал, так, как показано на схеме A2.1. Убедитесь, что она зафиксирована. Чтобы снять установленную насадку, потяните ее вверх.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ пользоваться прибором без установленной насадки!

Использование A2

Данное устройство предназначено для чистки зубов, десен и языка. Используйте прибор только по его прямому назначению.

ВНИМАНИЕ! При появлении ощущения дискомфорта или боли прекратите пользоваться прибором и обратитесь к стоматологу.

1. Убедитесь, что прибор выключен.
2. При необходимости проведите стерилизацию (см. раздел «УФ-стерилизация»).
3. Установите насадку для зубной щетки (см. раздел «Установка и смена насадок»).
4. Смочите щетинки, выдавите немного зубной пасты и поднесите щетку к зубам.
5. Нажмите кнопку ⏻, чтобы включить прибор и начать процедуру очистки.

Для достижения наилучших результатов рекомендуется проводить очистку зубов под углом 45°.

6. Нажимая кнопку ◎, установите необходимый режим работы (см. раздел «Рекомендации по выбору режима работы»), соответствующий индикатор будет загораться синим цветом, переключение осуществляется по кругу.
7. При необходимости измените мощность выбранного режима работы (см. раздел «Регулировка мощности прибора»).

Прибор запоминает последние выбранные режим работы и мощность. При следующем включении прибор начнет работу в соответствии с последними настройками.

8. Рекомендуемое время чистки составляет не менее 2 минут. Через 2 минуты непрерывной работы индикатор выбранного режима погаснет, прибор автоматически выключится.

Каждые 30 секунд прибор будет делать паузу. Это позволяет следить за временем и не задерживаться надолго на одном месте в процессе чистки.

При необходимости прерывания процесса чистки зубов нажмите кнопку ⏻. Индикатор выбранного режима погаснет, прибор выключится.

9. По окончании работы тщательно прополощите рот водой, затем очистите прибор в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором».

Регулировка мощности прибора

В приборе предусмотрена возможность настройки мощности для каждого из режимов работы. Для этого во время работы в выбранном режиме нажмите и удерживайте кнопку ◎, индикаторы режимов работы будут загораться зеленым цветом, количество горящих индикаторов укажет на текущий уровень мощности. Переключение будет осуществляться по кругу, пока вы удерживаете кнопку. По достижении необходимой мощности отпустите кнопку ◎, через несколько секунд зеленые индикаторы погаснут, прибор сохранит установленную мощность.

Рекомендации по выбору режима работы

При первых чистках для предотвращения появления неприятных или болезненных ощущений рекомендуется пользоваться прибором в режиме Clean.

Режим работы	Описание
Clean	Стандартный режим работы. Подходит для ежедневного использования
White	Режим отбеливания. Устраняет потемнения на зубной эмали от чая, кофе и табака. Рекомендуем использовать не чаще 1 раза в неделю
Polish	Режим полировки. Позволяет выровнять поверхность зубов, придает эмали здоровый блеск и предотвращает появление зубного камня. Рекомендуем использовать не чаще 1 раза в месяц
Gum Care	Режим ухода за деснами. Подходит для мягкой очистки зубов и массажа десен
Fresh	Режим бережной чистки. Деликатно ухаживает за чувствительными зубами и деснами

Прекратите использование прибора и обратитесь к стоматологу при наличии сильного кровотечения после использования или если кровотечение продолжается более 2 недель.

III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Прежде чем приступать к очистке прибора, убедитесь, что он выключен и отключен от электросети.

Очищайте корпус прибора и чехол мягкой влажной салфеткой или губкой. Насадки промывайте под струей теплой воды после каждого применения.

Если зубная паста содержит пероксид, питьевую соду или другие бикарбонаты (часто используемые в отбеливающих зубных пастах), тщательно мойте насадку зубной щетки в мыльной воде после каждого использования. Это предотвратит возможное появление трещин.

ВНИМАНИЕ! Не рекомендуется погружать корпус прибора на продолжительное время в воду или другие жидкости.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование при очистке прибора грубых салфеток или губок, абразивных паст. Также недопустимо использование любых химически агрессивных веществ.

Хранение и транспортировка

В комплект поставки прибора входит чехол, который можно использовать не только для зарядки, но и для удобного хранения прибора (см. схему A1).

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Прибор не включается	Аккумулятор прибора разряжен	Полностью зарядите аккумулятор (см. раздел «Зарядка прибора»)
Индикаторы режимов работы мигают красным цветом	Низкий заряд аккумулятора	Полностью зарядите аккумулятор (см. раздел «Зарядка прибора»)
Прибор отключился	Сработал таймер автоотключения	Прибор автоматически отключается через 2 минуты непрерывной работы
Недостаточная интенсивность пульсации	Слишком сильное давление на зубы	Уменьшите усилие при нажиме на зубную щетку
	Насадка загрязнена	Удалите загрязнения (см. раздел «Уход за прибором»)
	Насадка неисправна	Замените насадку (см. раздел «Установка и смена насадок»)
	Выбран неподходящий режим работы	Установите необходимый режим работы (см. раздел «Рекомендации по выбору режима работы»)
Прибор не заряжается	Кабель USB-C подключен некорректно	Убедитесь, что кабель USB-C подключен корректно
	Кабель USB-C неисправен	Замените кабель USB-C на исправный
	Внешний источник питания неисправен	Подключите прибор к другому источнику питания

В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Запчасти для постгарантийного ремонта можно найти на сайте https://redmondsale.com

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия.

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 4-й и 5-й знаки обозначают месяц, 6-й и 7-й — год выпуска устройства.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3

1 — месяц производства (01 — январь, 02 — февраль ... 12 — декабрь)
2 — год производства (21 — 2021 г., 22 — 2022 г. ... 30 — 2030 г.)
3 — серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Проявите заботу об окружающей среде. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».

KAZ

Осы бұйымды пайдаланудың алдында оны пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқыңыз және анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалансаңыз, оның қызмет ету мерзімі көпке ұзарады.

Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтымайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп,абай әрі мұқият болуы тиіс.

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Қауіпсіздік техникасы талаптары мен бұйымды пайдалану ережелерін ұстанбаудан туындаған зақымдар үшін өндіруші жауапкершілікке тартылмайды.
- Бұл электр аспап тұрмыстық жағдайларда қолданарлықтан құрылғы болып табылады және пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде немесе өнеркәсіптік емес пайдаланудың басқа жағдайларында қолданыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген басқа мақсатсыз пайдалану бұйымды дұрыс пайдалану шарттарын бұзу болып табылады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.
- USB-C кабелі есік немесе жылу көзіне жақын жерде тартпаңыз. USB-C кабелі үшкір заттарға, жиһаздың бұрыштары мен жиектеріне тиіп тұрмауын қадағалаңыз.

ЕСТЕ САҚТАҢЫЗ: USB-C кабелін кездейсоқ зақымдасаңыз, кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғының соғуына әкеліп соқтыруы мүмкін.

- Аспапты ашық ауада пайдалануға тыйым салынады – құрылғы ішіне ылғал немесе бөтен заттар тисе, қатты зақымдар болуы мүмкін.

ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ! Аспапты су толтырылған ыдыстардың (ванна, шұңғылша, т.б.) жанында зарядтамаңыз. USB-C корпусы мен кабелін судан алыс ұстаңыз. СУЛАМАҢЫЗ!

- Құрылғы корпусын суға немесе басқа сұйықтықтарға ұзақ уақыт батыру ұсынылмайды. Зарядтағышқа қосу алдында құрылғының толық құрғақ екеніне көз жеткізіңіз.
- Тіс протездер, имплантаттар, тіссауыттар және т.б. болған кезде, оларды тіс щеткасы тазалауға болатынына көз жеткізіңіз. Өндіруші болуы ықтимал зақымдар үшін жауаптылықта болмайды.
- Аспапты пайдаланбас бұрын тіс дәрігеріңізбен кеңесіңіз.
- Тіс щеткасы – жеке гигиена құралы. Инфекцияның таралу қаупін болдырмау үшін басқалармен бірге бір щетка пайдаланбаңыз.
- Аспапты қолданар алдында ауыз қуысынан барлық алынбалы құрылғыларды алып тастаңыз.
- Аспапты тазалаудың алдында ол электр желіден ажыратылғанына толық көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқаулықтарды қатаң ұстаныңыз.
- Құрылғының бөлшектерін ыдыс жуғышта жууға болмайды.
- Бұйым қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғалардың байқауында болмаған балалардың, тиісті біліктілік пен тәжірибесі жоқ, сонымен қатар физикалық, сенсорлық, ақыл-ой қабілеттері шектелген адамдардың пайдалануына арналмаған. Балаларды қосылып тұрған аспаптың қасында қарусыз қалдырмаңыз.
- Аспапты өздігіңізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспапты кез келген ақау болғанда пайдалануға тыйым салынады.

Техникалық сипаттамалар

Үлгі	TB4602
Аккумулятордың кернеуі	3,7 В ⎓
Аккумулятордың сыйымдылығы	2200 мА*ч
Қабы номиналды кернеуі	5 В ⎓
Қабы номиналды қуаты	2,8 Вт
Электр тоғымен зақымданудан қорғау	III дәреже
Корпус материалы	пластик
Қозғалыстардың бір минуттағы жиілігі	29 000 – 42 000
Жұмыс режимдерінің саны	5
Тоқтаусыз жұмыс уақыты	6,4 сағат
Толық қуаттандыру уақыты	істен 9 сағат
Басқару типі	электромеханикалық
Индикациясы	жарықдиодты
Жады функциясы (соңғы режимді есте сақтау)	бар
УК-стерильдеу	бар
Таймер автоажырату	2 минут
Ылғалдан қорғаныш деңгейі	IPX7
Шу деңгейі	60 дБ
Ұсынылған жас	12+
Габаритті өлшемдері (ені × биіктігі × ұзындығы)	27 × 252 × 26 мм
Таза салмақ	300 г

Жинағы

Тіс щеткасы	1 дана
Қорғаныс қалпақшасы бар тіс щеткасының стандартты саптама	2 дана
Сақтау және зарядтау қабы	1 дана
USB-C кабелі	1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық / кепілдік талоны	1 дана

Өндіруші келесі өзгерістер туралы қосымша хабарландырусыз өз өнімдерін жетілдіру барысында дизайнға, жинақталуға, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгерістер енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамаларда ±10% қателікке жол беріледі.

Аспаптың құрылымы A1

1. Аспаптың корпусы
2. Тіс щеткасының саптама
3. Қорғаныс қалпақшасы саптама тіс щеткасының
4. Жетек білігі
5. Сақтау және зарядтау қабы
6. ⏻ батырмасы – құралды қосу/ажырату
7. ◎ батырмасы – жұмыс режимін таңдау
8. Жұмыс режимдерінің индикаторлары
9. USB-C-кабель қосуға арналған ұяшық
10. Зарядының индикаторы
11. Шамы УК-стерильдеу
12. USB-C кабелі

I. ПАЙДАЛАНА БАСТАУ АЛДЫНДА

Бұйым мен оның құрамдастарын қораптан абайлап шығарыңыз. Барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.

Корпустағы ескертетін жапсырма, жапсырма-көрсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық нөмірі бар кестешені орнында міндетті түрде сақтаңыз!

Тасымалдау немесе төмен температураларда сақтаған соң аспапты қосар алдында кем дегенде 2 сағатқа бөлме температурасында ұстау керек.

Кабельді толықтай тарқатыңыз. Аспап корпусын ылғал матамен сүртіңіз. Әзірлеудің алдында құрылғы сыртқы және көзге көрінетін ішкі бөліктерінде зақым, жарық және басқа ақау жоқтығына көз жеткізіңіз.

II. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ

Пайдалану зарядтау

Аспапты пайдаланар алдында аккумулятордың батареясын толықтау қуатсыздандыру қажет. Қабын USB-C кабелі арқылы сыртқы қуат көзіне қосып, щетканы зарядтау қабына салыңыз (A1 сызбасын қараңыз). Зарядтау кезінде жұмыс режимінің индикаторлары кезекпен қызыл түспен жанады. Заряд деңгейінің индикаторы тұрақты түрде қызыл болып жанады. Зарядының индикаторы үнемі қызыл болып жанады. Аккумулятордың толық қуат алу уақыты 9 сағат құрайды.

Аккумулятор толық зарядталғанда, жұмыс режимінің индикаторлары мен заряд деңгейінің индикаторы 30 секунд бойы тұрақты жасыл болып жанып, кейін өшеді. Зарядының индикаторы үнемі жасыл болып жанады. Құрылғы пайдалануға дайын. Қабы электржүйесінен ажыратыңыз, зарядының индикаторы сөнеді.

Құрылғыны қосқанда немесе оны пайдалану кезінде жұмыс режимдерінің индикаторлары қызыл түспен жыпылықтай бастаса, бұл батарея зарядының төмендігін және құрылғыны зарядтау қажеттілігін көрсетеді.

УК-стерильдеу

Аспап кіріктірілген УК-шаммен жабдықталған, ол микробтар мен аллергендерден тіс щеткасын тазартуға көмектеседі, сонымен қатар ішстердің қалдығын кетіреді.

Қабын USB-C кабелі арқылы сыртқы қуат көзіне қосып. Тіс щеткасын қондырмасымен қабына салып (A1 сызбасын қараңыз), қақпақты жабыңыз, ультракүлгін шам жанады. Стерилдеу процесі 10 минут. Стерилдеу процедурасын үзу, қабының қақпағын ашып.

Процедураның соңында УК-шам автоматты түрде өшеді. Стерилдеу процедурасын қайталау қажет болса, қабының қақпағын ашып, қайта жабыңыз.

Саптамаларды орнату және ауыстыру

Аспаптың жинағына қорғаныс қақпақтары бар тіс щеткасының 2 стандартты саптама кіреді.

Саптама тістер мен қызыл иекті өңездер мен тамақ қалдықтарынан тазартады, қызыл иекке массаж жасайды, олардың қан айналымын жақсартады.

Қақпақ тіс щеткасының қондырмасын ылғалдан қорғайды және ауадағы зиянды бактериялардың шоғыне жол бермейді.

Мыжылған немесе майысқан қылшықтары бар щетка басын пайдаланбаңыз. Щетка басын үш ай сайын ауыстырыңыз немесе тозу белгілері пайда болса, жиірек ауыстырыңыз.

Жинақта бар немесе өндіруші ұсынған щетка басын ғана пайдаланыңыз. Құрылғыға зақым келтірмеу үшін өндіруші ұсынбаған щетка бастарын пайдаланбаңыз.

Саптамаларды орнату немесе ауыстыру алдында аспаптың өшірілгеніне көз жеткізіңіз!

Тіс щеткасының саптамасын A2.1 диаграммасында көрсетілгендей етіп орнатыңыз. Оның бекітілгеніне көз жеткізіңіз. Орнатылған саптаманы алу үшін, саптаманы жоғары тартыңыз.

Аспапты саптама орнатпай пайдалануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

Пайдалану A2

Бұл құрылғы тісті, қызыл иекті және тілді тазалауға арналған. Оны тек қана мақсатына сәйкес пайдаланыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Егер ынғайсыздық немесе ауырсыну сезімі пайда болса, құрылғыны пайдалануды тоқтатып, дәрігермен кеңесіңіз.

1. Аспаптың өшірілгеніне көз жеткізіңіз.
2. Қажет болса, зарарсыздандыру жүргізіңіз («УК-стерильдеу» бөлімін қараңыз).
3. Таңдалған саптаманы орнатыңыз («Саптамаларды орнату және ауыстыру» бөлімін қараңыз).
4. Қылшықтарды сулап, аздап тіс пастасын сығып алыңыз да, щетканы тістеріңізге жақындатыңыз.
5. Құрылғыны қосу және тазалау процедурасын бастау үшін ⏻ түймесін басыңыз.

Жақсы нәтиже алу үшін тістерді щетканы 45° бұрышта қойып тазалау ұсынылады.

6. ◎ түймесін басу арқылы қажетті режимді орнатыңыз («Жұмыс режимін таңдау бойынша ұсыныстар» тарауын қараңыз), сәйкес көк түсті индикатор жанады, ауыстыру шеңбер бойымен жүзеге асырылады.
7. Қажет болса, таңдалған жұмыс режимінің қуатын өзгертіңіз («Құрылғының қуатын реттеу» бөлімін қараңыз).

Аспап соңғы таңдалған жұмыс режимін және қуат есте сақтайды. Келесі қосу кезінде құрылғы соңғы таңдалған байланысты жұмыс істейді.

8. Ұсынылған тазалау уақыты – кемінде 2 минут. 2 минут үздіксіз жұмыс істегеннен кейін барлық көрсеткіштері өшіп, құрылғы автоматты түрде өшеді.

Құрылғы әрбір 30 секунд сайын үзіліс жасайды. Бұл тазалау процесінде уақытты қадағалап, бір жерді тым ұзақ тазалап тұрып қалмауға мүмкіндік береді. ⏻ батырмасын басып, үшін процесін тоқтату қыздыру. Таңдалған режимнің индикаторы өшеді, құрылғы өшеді.

9. Тазалап болғаннан кейін ауызды сумен жақсылап шайыңыз, оны «Аспап күтімі» тарауының ұсыныстарына сәйкес тазартыңыз.

Құрылғының қуатын реттеу

Құрылғыда жұмыс режимдерінің әрқайсысы үшін қуатты реттеу мүмкіндігі қарастырылған. Мұны істеу үшін таңдалған режимде жұмыс істеген кезде ◎ түймесін басып тұрыңыз, жұмыс режимдерінің индикаторлары жасыл түспен жанады, жанып тұрған индикаторлардың саны ағымдағы қуат деңгейін көрсетеді. Түймені ұстап тұрғанда қуат өзгереді, ауыстыру шеңбер бойымен жүзеге асырылады. Қажетті қуат деңгейіне жеткенде, ◎ түймесін босатыңыз, аспап жасалған теңшеуді есте сақтайды.

Жұмыс режимін таңдау бойынша ұсыныстар

Алғашқы тазалау кезінде жағымсыз немесе ауырсыну сезімдердің алдын алу үшін аспапты Clean жұмсақ тазалау режимінде пайдалану ұсынылады.

Жұмыс режимі	Сипаттама
Clean	Стандартты жұмыс режимі. Күнделікті қолдануға жарамды
White	Ағарту режимі. Шай, кофе және темекіден туындаған тіс эмалінің қараюын жояды. Аптасына көп дегенде бір рет қолдануды ұсынамыз
Polish	Жылтырату режимі. Тістердің бетін тегістеуге, эмальға бірқалыпты жылтыр беруге және тіс тасының пайда болуын болдырмауға мүмкіндік береді. Біз оны айына бір реттен жиі пайдаланбауды ұсынамыз
Gum Care	Қызыл иекті күту режимі. Тістерді жұмсақ тазалауға және қызыл иекке массаж жасауға жарамды
Fresh	Жұмсақ тазалау режимі. Сезімтал тістер мен қызыл иектерге жұмсақ күтім жасайды

Тіс щеткасын пайдалануды алғашқы бірнеше күнінде пайдаланушының қызыл иегі аздап қануы мүмкін. Егер 2 аптадан астам уақыт қанаса, бұл өнімді пайдалануды тоқтатып, тіс дәрігеріне хабарласыңыз.

III. АСПАП КҮТІМІ

Құралды тазалауға кіріспес бұрын, оның электр желісінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз.

Бұйымның тұрқын ылғалды сүлгімен немесе губкамен тазарту керек. Әр қолданғаннан кейін саптамаларды ағынды сумен шайыңыз.

Тіс пастасында пероксид, ас содасы немесе басқа бикарбонаттар (көбінесе ағартатын тіс пасталарында қолданылады) болса, әр қолданғаннан кейін щетканы сабынмен және сумен мұқият жуыңыз. Бұл жарықтардың пайда болуына жол бермейді.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғы корпусын суға немесе басқа сұйықтықтарға ұзақ уақыт батыру ұсынылмайды.

Құралды тазалау кезінде қатты сурткіштер немесе губкаларды қолдануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ. Сондай-ақ химиялық агрессивті кез келген заттарды қолдануға болмайды.

Сақтау және тасымалдау

Құрылғы жиынтығына тек зарядтау үшін ғана емес, сонымен қатар құрылғыны ең ыңғайлы түрде сақтау үшін де пайдалануға болатын қап кіреді (A1 сызбасын қараңыз).

Сақтау және қайта пайдалануды алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғатыңыз. Құралды құрғақ желденетін жерде жылыту аспаптарынан алыс және тікелей күн сәулелерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне әкелуі мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшырытуға тыйым салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақаулық	Мүмкін болатын себебі	Түзету әдістері
Аспап жұмыс істемейді	Аспап аккумуляторының заряды таусылды	Аккумуляторды толықтау қуатсыздандыру («Пайдалану зарядтау» тарауды қараңыз)
Жұмыс режимдерінің индикаторлары қызыл түспен жыпылықтай	Батарея заряды төмен	
Құрал өшіп қалды	Автоматты түрде өшу функциясы іске қосылды	Құрал 2 минут бойы үздіксіз жұмысістегеннен кейін автоматты түрде өшеді
Лупілдің жеткіліксіз қарқындылығы	Тістерге қысым тым көп түседі	Тіс щеткасын аз күшпен басыңыз
	Саптама ластанған	Ластану алып тастаңыз («Аспап күтімі» тарауды қараңыз)
	Саптама жарамсыз	Саптама жарамдысына ауыстырыңыз («Пайдалану зарядтау» тарауды қараңыз)
	Жарамсыз жұмыс режимі таңдалған	Қажетті жұмыс режимін таңдаңыз («Жұмыс режимін таңдау бойынша ұсыныстар» тарауды қараңыз)
Құрал қосылмайды	Электр қоректендіру бауы электр желісіне қосылмаған	Электр қоректендіру бауы құралды электр желісіне қосыңыз
	Сыртқы қуат көзінде ақау бар	Аспапты басқа қуат көзіне қосыңыз

Егер қателікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.

Кепілдіктен кейінгі жөндеуге арналған қосалқы бөлшектерді табуға болады сайтта қолжетімді https://redmondsale.com

V. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 12 ай мерзіміне кепілдік беріледі. Кепілдік кезеңі ішінде дайындаушы жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе барлық бұйымды ауыстыру жолымен кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нсұқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына таралмайды.

Бұйымның қызмет мерзімі мен оған кепілдікті міндеттемелердің қолданыс мерзімі бұйым сатылған немесе өндірілген кезден есептеледі (егер сату күнін анықтау мүмкін болмаса).

Аспап өндірілген күнді бұйым корпусының сәйкестендіру жапсырмасындағы сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 4-ші және 5-ші белгілер айды, 6-шы және 7-ші – құрылғының шығарылған жылын білдіреді.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3

1 – өндірілген айы (01 – қаңтар, 02 – ақпан ... 12 – желтоқсан)
2 – өндірілген жылы (21 – 2021 ж., 22 – 2022 ж. ... 30 – 2030 ж.)
3 – үлгінің сериялық нөмірі

Өндіруші бекіткен аспаптың қызмет ету мерзімі бұйымның пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүруі жағдайында сатып алынған күнінен 3 жылды құрайды.

Орамды, пайдалануы нұсқаулығын, сонымен қатар аспаптың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдаға асыру керек. Қоршаған ортаға қамқорлық білдіріңіз: мұндай бұйымдарды әдеттегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.

Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», Технического регламента Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016.

Изготовитель: «Чжухай ИнгЧжи Сервис кампани Лимитед», 51900, 100 Хуа Вей Роуд, Чиань Шань, Сян Чжоу Дистрикт, Чжухай Сити, Китай.
Импортер в России: ООО «ИЛОТ», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, к. 2, лит. А.
Importer (EU): SIA "SPILVA TRADING", Edoles iela 5, Riga, Latvia, LV1055.
© РЕДМОНД. Все права защищены. 2024
Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

www.redmond.company
www.multivarka.pro
Made in China

TB4602-CIS-UM-3

Заполняется фирмой-продавцом / Сатушы фирма толтырады

Гарантийный талон № / № кепілдік талон

Вид техники / Техниканың түрі	**Модель** / Үлгі
Дата продажи / Сатылған күні	**Серийный номер** / Сериялық нөмір

Фирма-продавец / Сатушы фирма

Подпись продавца / Сатушының қолы	**Печать фирмы-продавца** / Сатушы фирманың мөрі

Изделие надлежащего качества, укомплектовано, технически исправно, претензий не имею. С условиями гарантии ознакомлен.
Бұйымның сапасы жарамды, жинақталған, техникалық жөн, шағымым жоқ. Кепілдік шарттарымен таныстым.

Подпись покупателя / Сатып алушының қолы

Информация о произведенных ремонтах / Жасалған жөндеулер туралы деректер

Гарантийный талон №/ № кепілдік талон

Дата приема / Қабылданған күні	**Дата выдачи** / Берілген күні

Заявленный дефект / Мәлімделген ақау

Описание ремонта / Жөндеудің сипаттамасы

Подпись / Қолы	**Печать сервисного центра** / Сатушы

Информация о произведенных ремонтах / Жасалған жөндеулер туралы деректер

Гарантийный талон №/ № кепілдік талон

Дата приема / Қабылданған күні	**Дата выдачи** / Берілген күні

Заявленный дефект/ Мәлімделген ақау

Описание ремонта / Жөндеудің сипаттамасы

Подпись / Қолы	**Печать сервисного центра** / Сатушы

Информация о произведенных ремонтах / Жасалған жөндеулер туралы деректер

Гарантийный талон №/ № кепілдік талон

Дата приема / Қабылданған күні	**Дата выдачи** / Берілген күні

Заявленный дефект / Мәлімделген ақау

Описание ремонта / Жөндеудің сипаттамасы

Подпись / Қолы	**Печать сервисного центра** / Сатушы